C/2024/1750

1.3.2024

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 28. februára 2024,

ktorým sa v mene Európskej únie schvaľuje zmena príloh I, IIIa), IIIb) a VI k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o obchode s vínom a liehovinami

(C/2024/1750)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2004/91/ES z 30. júla 2003 o uzavretí Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o obchode s vínom a liehovinami ([1]), najmä na jeho článok 4,

keďže:

(1) Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o obchode s vínom a liehovinami ([2]) (ďalej len „dohoda“) bola zmenená Komplexnou hospodárskou a obchodnou dohodou (CETA) medzi Kanadou na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane ([3]), ktorá sa predbežne vykonáva od 21. septembra 2017.

(2) Spoločný výbor zriadený článkom 27 ods. 1 dohody (ďalej len „spoločný výbor“) je zodpovedný za udržiavanie kontaktu medzi zmluvnými stranami vo všetkých otázkach týkajúcich sa vykonávania a fungovania dohody.

(3) V prílohe I k dohode sa uvádza zoznam enologických postupov, ktoré povolila každá zo zmluvných strán. Únia oznámila Kanade nové povolené enologických postupov, ktoré by sa mali do danej prílohy doplniť.

(4) V prílohe IIIa) k dohode sa uvádzajú zemepisné označenia liehovín s pôvodom v Únii, ktoré možno oprávnene zapísať do kanadského registra ako chránené zemepisné označenie. Únia požiadala o doplnenie jedného zemepisného označenia do danej prílohy. Kanada ukončila preskúmanie 22 pojmov, ktoré Únia predložila.

(5) V prílohe IIIb) k dohode sa uvádzajú zemepisné označenia vín s pôvodom v Kanade, ktorým možno oprávnene udeliť ochranu v Únii. Kanada požiadala o doplnenie zemepisných označení do danej prílohy. Komisia ukončila preskúmanie 15 z daných zemepisných označení.

(6) Kanada predložila žiadosť o aktualizáciu zoznamu príslušných orgánov uvedeného v prílohe VI k dohode.

(7) Podľa článku 27 ods. 3 dohody zmenenej dohodou CETA má spoločný výbor právomoc prijať zmeny príloh k dohode.

(8) Preto by sa mala stanoviť pozícia, ktorú má Únia zaujať v spoločnom výbore,

(9) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov.

([1]) Ú. v. EÚ L 35, 6.2.2004, s. 1., http://data.europa.eu/eli/dec/2004/91(1)/oj.
([2]) Ú. v. EÚ L 35, 6.2.2004, s. 3., ELI:http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/91/oj.
([3]) Ú. v. EÚ L 11, 14.1.2017, s. 23., ELI:http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2017/37/oj.

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zmeny v prílohách I, III(a), III(b) a VI k dohode uvedené v návrhu rozhodnutia spoločného výboru sa týmto v mene Únie schvaľujú.

Znenie dohody o zmenách je priložené k tomuto rozhodnutiu vo forme návrhu rozhodnutia spoločného výboru.

Článok 2

Zástupca Únie v spoločnom výbore sa týmto splnomocňuje schváliť prijatie rozhodnutia spoločného výboru v mene Únie.

Článok 3

Rozhodnutie spoločného výboru sa po prijatí uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 28. februára 2024

Za Komisiu
Janusz WOJCIECHOWSKI
člen Komisie

PRÍLOHA

návrh ROZHODNUTIA č. …/2024 SPOLOČNÉHO VÝBORU zriadeného Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o obchode s vínom a liehovinami

z … 2024,

ktorým sa menia prílohy I, IIIa), IIIb), IVa) a VI k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o obchode s vínom a liehovinami

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na *Dohodu medzi Európskym spoločenstvom a Kanadou o obchode s vínom a liehovinami* podpísanou v Niagara-on-the-Lake 16. septembra 2003 (ďalej len „dohoda“) a zmenenou *Komplexnou hospodárskou a obchodnou dohodou (CETA) medzi Kanadou na jednej strane a Európskou úniou a jej členskými štátmi na druhej strane* podpísanou v Bruseli 30. októbra 2016 (predbežne vykonávanou od 21. septembra 2017), a najmä na článok 27 ods. 3) dohody,

keďže:

1. V prílohe I k dohode sa uvádza zoznam enologických postupov povolených pri vínach pochádzajúcich z Kanady a z Európskej únie. Európska únia v súlade s článkom 6 ods. 3 dohody oznámila 17 nových povolených enologických postupov. Podľa článku 9 ods. 1 dohody by sa dané postupy mali doplniť do prílohy I.

2. Európska únia podľa článku 13 dohody predložila Kanade žiadosť o doplnenie zemepisných označení do prílohy IIIa) k dohode. Kanada preskúmala 22 pojmov, ktoré predložila Európska únia a ktoré by sa mali doplniť do prílohy IIIa) k dohode.

3. Kanada podľa článku 13 dohody predložila Únii žiadosť o doplnenie zemepisných označení do prílohy IIIb) k dohode. Európska únia ukončila preskúmanie 15 pojmov, ktoré predložila Kanada a ktoré by sa mali doplniť do prílohy IIIb) k dohode.

4. Európska únia podľa článku 16 dohody predložila Kanade žiadosť o doplnenie zemepisných označení do prílohy IVa) k dohode. Kanada preskúmala jeden pojem, ktorý predložila Európska únia a ktorý by sa mal doplniť do prílohy IVa) k dohode.

5. Kanada podľa článku 27 ods. 3 dohody predložila Európskej únii žiadosť o aktualizáciu zoznamu príslušných orgánov v prílohe VI k dohode.

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. V prílohe I časti B sa dopĺňajú tieto záznamy:

„38. sodná soľ karboxymetylcelulózy s najvyšším prípustným množstvom 0,01 %;

39. dimetyldikarbonát (DMDC) s najvyšším prípustným množstvom 200 ppm;

40. kyselina mliečna;

41. dubové čipsy;

42. polygalakturonáza (ako ‚pektináza‘) z *Trichoderma reesei* RF6197;

43. uhličitan draselný;

44. polyaspartát draselný s najvyšším prípustným množstvom 0,01 %;

45. kvasinkové manoproteíny s najvyšším prípustným množstvom 0,04 %;

46. V Kanade neexistuje žiadna regulatórna požiadavka na predbežné colné odbavovanie technologických pomocných látok ani fyzikálnych procesov uplatnených pri víne alebo zložkách používaných pri výrobe vína, ako sú:

a) prevzdušňovanie alebo okysličovanie;

b) katexy na zvyšovanie obsahu kyselín;

c) katexy na stabilizáciu vínneho kameňa;

d) odstránenie oxidu siričitého fyzikálnymi procesmi;

e) ionomeničové živice;

f) regulácia rozpusteného plynu vo víne s použitím membránových filtrov;

g) ošetrenie pomocou spojených membrán;

h) ošetrenie kontinuálnymi procesmi paskalizácie;

i) ošetrenie diskontiunálnymi procesmi paskalizácie.

Vo všetkých prípadoch však víno dovážané do Kanady musí spĺňať podmienky stanovené v kanadskej norme pre víno uvedenej v nariadení o potravinách a liekoch oddiele B.02.100.“

2. V prílohe IIIa) sa dopĺňa tento oddiel:

„V EURÓPSKEJ ÚNII

V tabuľke ďalej sa uvádza zoznam geografických označení vín s pôvodom v Európskej únii a chránených na základe nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 ([1]), ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami:

Pôvod	Geografické označenie
Španielsko	Campo de Cartagena
Španielsko	Catalunya
Španielsko	Jerez
Španielsko	Penedès
Španielsko	PRIORAT
Španielsko	Sherry
Španielsko	Xérès
Francúzsko	Bourgogne Passe-tout-grains
Taliansko	Colli Altotiberini
Taliansko	Colli Asolani
Taliansko	Conegliano Valdobbiadene
Taliansko	Corti Benedettine del Padovano
Taliansko	Olevano Romano
Taliansko	Ormeasco di Pornassio
Taliansko	Prosecco
Taliansko	Riviera del Brenta
Taliansko	Terre dell' Alta Val d' Agri

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (*Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671), ELI:* ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

Taliansko	Torgiano Rosso Riserva
Taliansko	Valcamonica
Taliansko	Valtellina Rosso
Cyprus	Commandaria ([2])
Maďarsko	Tokaj / Tokaji“

3. V prílohe IIIb) časti B sa dopĺňajú tieto záznamy:

„BC Gulf Islands

Beamsville Bench

British Columbia

Creek Shores

Four Mile Creek

Lincoln Lakeshore

Niagara Escarpment

Niagara Lakeshore

Niagara River

Niagara-on-the-Lake

Ontario

Short Hills Bench

St. David's Bench

Twenty Mile Bench

Vinemount Ridge“.

4. V prílohe IVa) sa dopĺňa tento oddiel:

„V tabuľke ďalej sa uvádza zoznam geografických označení liehovín s pôvodom v Európskej únii a chránených na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín ([3]):

Pôvod	Geografické označenie	Kategória výrobku
Francúzsko	Calvados Pays d'Auge	destilát z jablčného muštu a destilát z hruškového muštu“

5. V prílohe VI sa zoznam príslušných orgánov mení takto:

orgán „British Columbia Wine Institute (VQA Rules)“ v pododseku a) sa nahrádza orgánom „British Columbia Wine Association (VQA Rules)“.

Dopĺňa sa tretí pododsek: „c) Conseil des Appellations Réservées et des Termes Valorisants“.

([2]) Rovnocenný pojem chránený v EÚ je pojem ‚Κουμανδαρία‘.

([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/787 zo 17. apríla 2019 o definovaní, popise, prezentácii a označovaní liehovín, používaní názvov liehovín pri prezentácii a označovaní iných potravín, ochrane zemepisných označení liehovín, používaní etylalkoholu a destilátov poľnohospodárskeho pôvodu v alkoholických nápojoch a o zrušení nariadenia (ES) č. 110/2008 (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda platnosť prvým dňom druhého mesiaca nasledujúceho po dátume, keď si zmluvné strany vymenili diplomatické nóty potvrdzujúce zavŕšenie postupov potrebných na nadobudnutie platnosti rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je vyhotovené v dvoch vyhotoveniach v autentických jazykoch dohody stanovených v článku 40 dohody, pričom každé znenie je rovnako autentické.

V… dňa 202…

Za spoločný výbor
vedúci/vedúca delegácie Kanady

vedúci/vedúca delegácie EÚ